

## Anleitung

Gästekartendruck  
(print@home)

Versand MobileCard  
(digitale Gästekarte)

### Impressum

**Herausgeber:**

feratel media technologies AG  
Maria-Theresien-Straße 8, A-6020 Innsbruck

**Copyright:**

Sämtliche Inhalte und die Struktur dieses Handbuchs der feratel media technologies AG sind urheberrechtlich geschützt. Ohne unsere ausdrückliche Zustimmung ist es nicht gestattet, Inhalte im Ganzen oder in Teilen zu kopieren oder sonst wie zu verwenden.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der gebotenen Informationen und der von anderen Diensten übernommenen Daten wird keine Gewähr übernommen. Den bereitgestellten Informationen kommt keine Rechtsverbindlichkeit zu.

feratelGästeCard

## Systemvoraussetzungen

Voraussetzung für die Ausgabe von Karten ist, dass eine aktuelle Version des Adobe PDF Reader auf ihrem Rechner installiert ist.

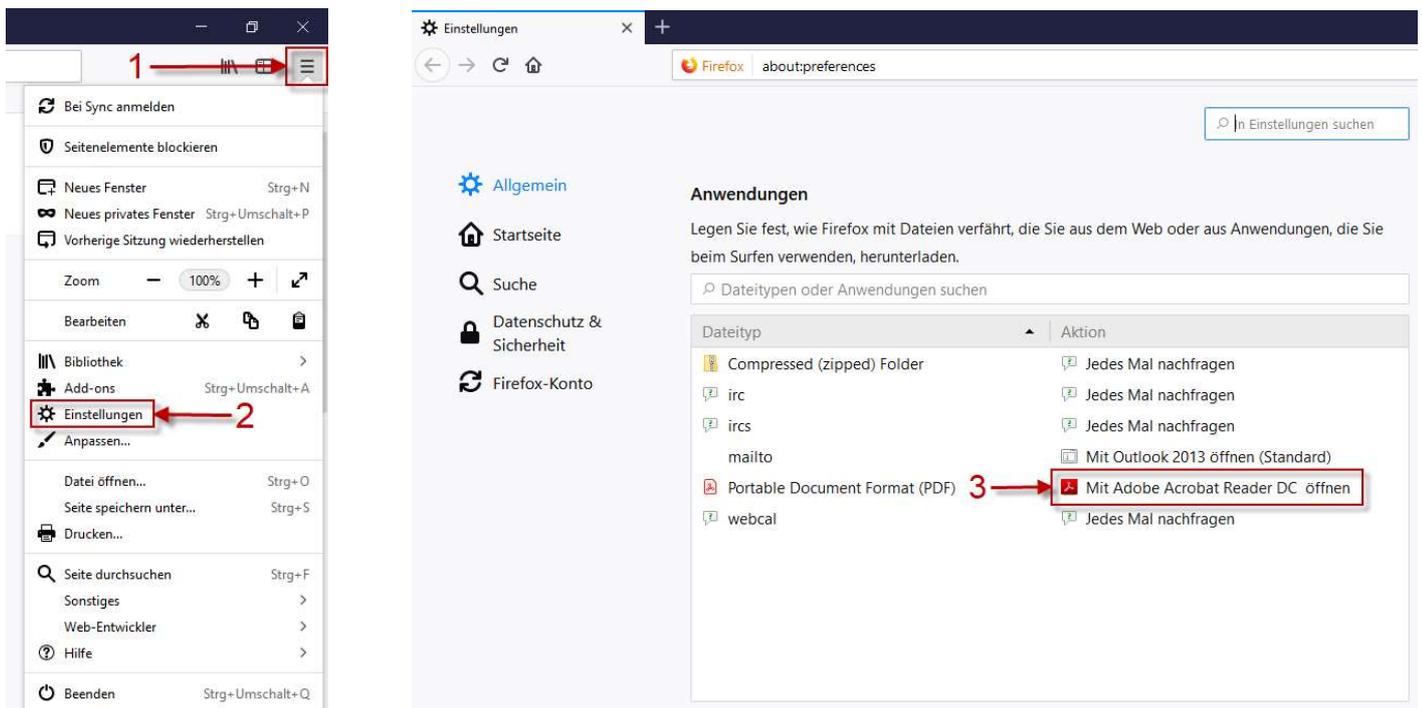
Falls dieser noch nicht installiert wurde, oder Sie über eine ältere Version verfügen bitten wir Sie, diesen unter folgendem Link/Adresse kostenlos herunterzuladen:

<https://get.adobe.com/de/reader/>

Als Webbrowser empfehlen wir die aktuellste Version von Mozilla Firefox in Verbindung mit Adobe Reader verwendet werden. Bei Verwendung von anderen, gängigen Webbrowsern werden integrierte PDF Programme aufgerufen, mit denen die Lesbarkeit der gedruckten Bar- und QR-Codes nicht garantiert werden kann!

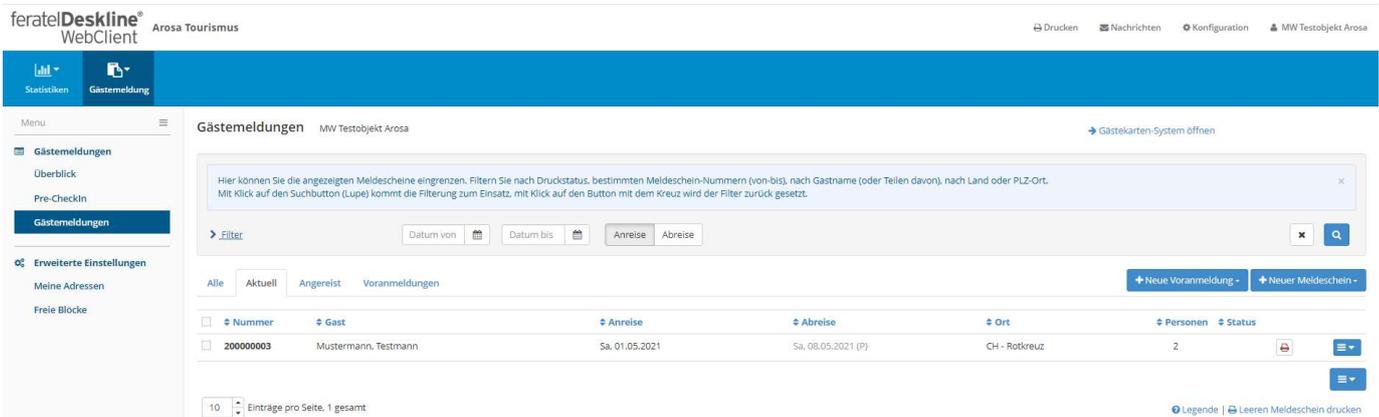
Falls sie Microsoft Edge oder Google Chrome verwenden möchten, müssen die Einstellungen so gesetzt werden, dass ausschließlich der Adobe Reader als PDF Printer Verwendung findet.

Bei der Verwendung von Mozilla Firefox im Einstellungsmenü des Browsers folgende Option auswählen:

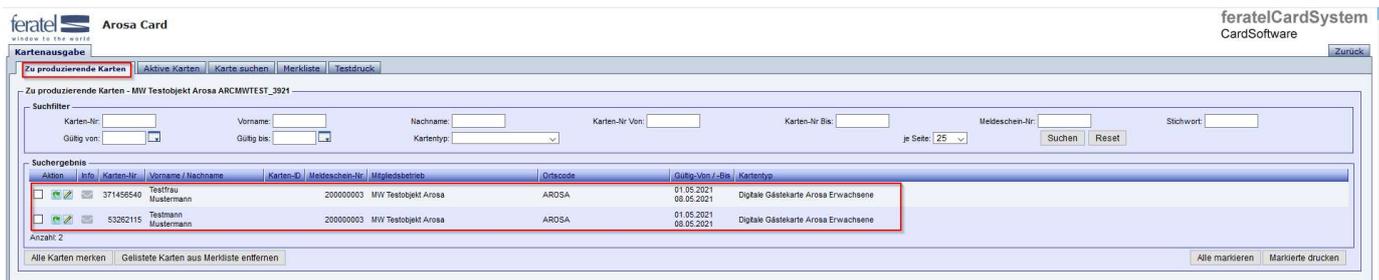


## 1. Wechseln ins GästeCard-System

Nach der Anmeldung befinden Sie sich im Deskline WebClient und haben unter „Gästemeldungen“ den (die) Meldeschein (e) erfasst. Um zum GästeCard-System zu wechseln klicken Sie bitte auf die Karteilasche „Gästekarten-System öffnen“.



Sie befinden sich nun im feratel GästeCard-System in der Kartenproduktion unter "Zu produzierende Karten". Hier werden alle Gäste angezeigt, für welche Gästekarten produziert werden sollen, bzw. noch nicht produziert worden sind:



## 2. Kartenausgabe Druck print@home

### a. Einzelausgabe: - Druck print@home

Wollen Sie eine oder mehrere zu produzierenden Karten ausgeben / drucken, so setzen Sie in der entsprechenden Zeile von der Karte ganz links den Haken im Kästchen. Danach klicken Sie auf „Markierte drucken“:



Es öffnen sich nun alle Gästekarten als pdf und können lokal gedruckt werden.



Die ausgegebene(n) Karte(n) ist (sind) unter „zu produzierende Karten“ dann nicht mehr gelistet.

## b. Sammelausgabe: - Druck print@home

Wollen Sie alle zu produzierenden Karten mit einem Mal ausgeben / drucken, so klicken Sie auf “Alle markieren”:

**feratelCardSystem CardSoftware**

**Kartenausgabe** | Zurück

Zu produzierende Karten - MW Testobjekt Arosa ARCMWTEST\_3921

Suchfilter: Karten-Nr., Vorname, Nachname, Karten-Nr. Von, Karten-Nr. Bis, Meldeschein-Nr., Stichwort, Gültig von, Gültig bis, Kartentyp

| Aktion                   | Info | Karten-Nr. | Vorname / Nachname  | Karten-ID | Meldeschein-Nr.     | Mitgliedsbetrieb | Ortscode | Gültig-Von / -Bis        | Kartentyp                            |
|--------------------------|------|------------|---------------------|-----------|---------------------|------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> |      | 371456540  | Testfrau Mustermann | 200000003 | MW Testobjekt Arosa | AROSA            | AROSA    | 01.05.2021<br>08.05.2021 | Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene |
| <input type="checkbox"/> |      | 53282115   | Testmann Mustermann | 200000003 | MW Testobjekt Arosa | AROSA            | AROSA    | 01.05.2021<br>08.05.2021 | Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene |

Anzahl: 2

Alle Karten merken | Gelistete Karten aus Merkliste entfernen

**Alle markieren** | Markierte drucken

Es werden nun alle zu produzierenden Karten angewählt. Sollten Sie dennoch eine oder mehrere Karten nicht produzieren wollen, so entfernen Sie die Häkchen neben den entsprechenden Karten im linken Bereich wieder.

Danach klicken Sie auf "Markierte drucken".



Es öffnen sich nun alle Gästekarten als pdf und können lokal gedruckt werden.

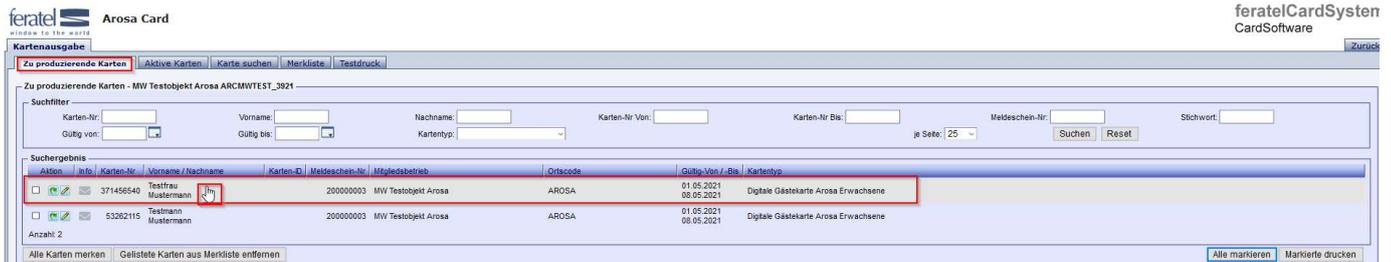


Die ausgegebene(n) Karte(n) ist (sind) unter „zu produzierende Karten“ dann nicht mehr gelistet.

### 3. Kartenausgabe E-Mail / MobileCard

#### a. Einzelausgabe: - Versand MobileCard

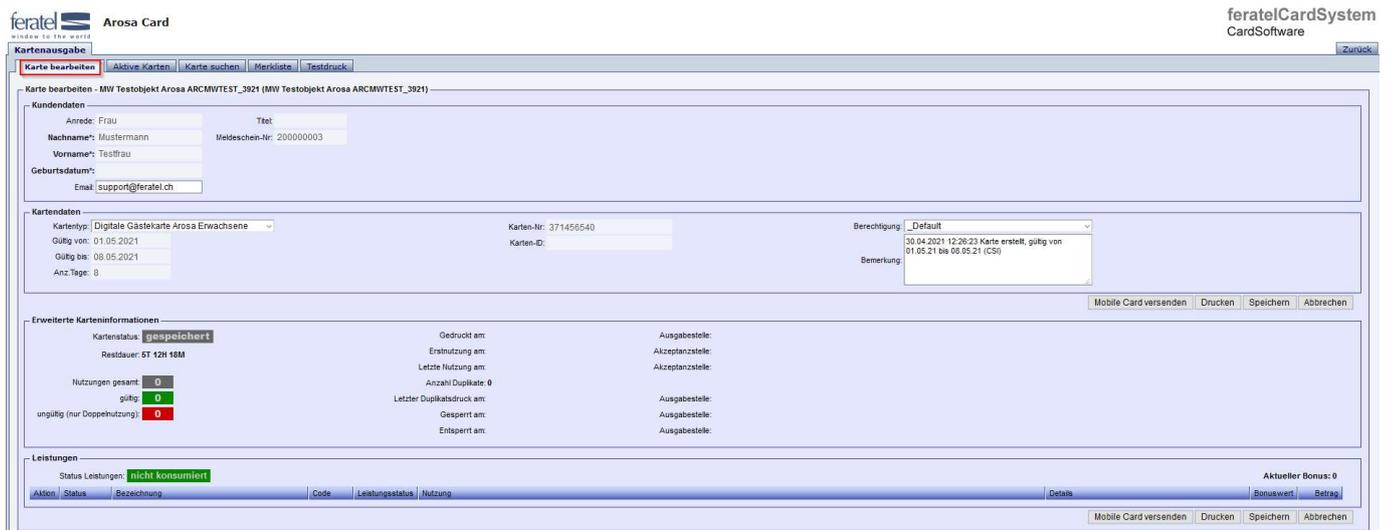
Wollen Sie eine zu produzierende Karte per E-Mail versenden, so klicken Sie auf den Namen des Gastes in der Zeile:



The screenshot shows the 'Kartenausgabe' section of the feratelCardSystem. It features a search filter and a table of search results. The first row of the table is highlighted with a red box, indicating the selected guest.

| Aktion                   | Info | Karten-Nr. | Vorname / Nachname  | Karten-ID | Mitglieds-Nr.       | Mitgliedsbetrieb    | Ortscode | Gültig-Von / Bis         | Kartentyp                            |
|--------------------------|------|------------|---------------------|-----------|---------------------|---------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> |      | 371456540  | Testfrau Mustermann | 200000003 | MW Testobjekt Arosa | MW Testobjekt Arosa | AROSA    | 01.05.2021<br>08.05.2021 | Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene |
| <input type="checkbox"/> |      | 53282115   | Testmann Mustermann | 200000003 | MW Testobjekt Arosa | MW Testobjekt Arosa | AROSA    | 01.05.2021<br>08.05.2021 | Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene |

Hiernach öffnen sich die Kartendetails des ausgewählten Gastes:



The screenshot shows the 'Karte bearbeiten' section of the feratelCardSystem. It displays detailed information for the selected card, including customer data, card information, and usage statistics.

**Kundendaten**

Anrede: Frau      Titel:

Nachname: Mustermann      Mitglieds-Nr: 200000003

Vorname: Testfrau

Geburtsdatum:

Email: support@feratel.ch

**Kartendaten**

Kartentyp: Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene      Karten-Nr: 371456540      Berechtigung: Default

Gültig von: 01.05.2021      Karten-ID:      Bemerkung: 30.04.2021 12:26:23 Karte erstellt, gültig von 01.05.21 bis 08.05.21 (CS)

Gültig bis: 08.05.2021

Anz. Tage: 8

**Erweiterte Karteninformationen**

Kartenstatus: **gespeichert**      Gedruckt am:      Ausgabestelle:

Restdauer: 61 12H 16M      Erstnutzung am:      Akzeptanzstelle:

Nutzungen gesamt: 0      Letzte Nutzung am:      Akzeptanzstelle:

gültig: 0      Anzahl Duplikate: 0      Ausgabestelle:

ungültig (nur Doppelnutzung): 0      Letzter Duplikatsdruck am:      Ausgabestelle:

    Gesperrt am:      Ausgabestelle:

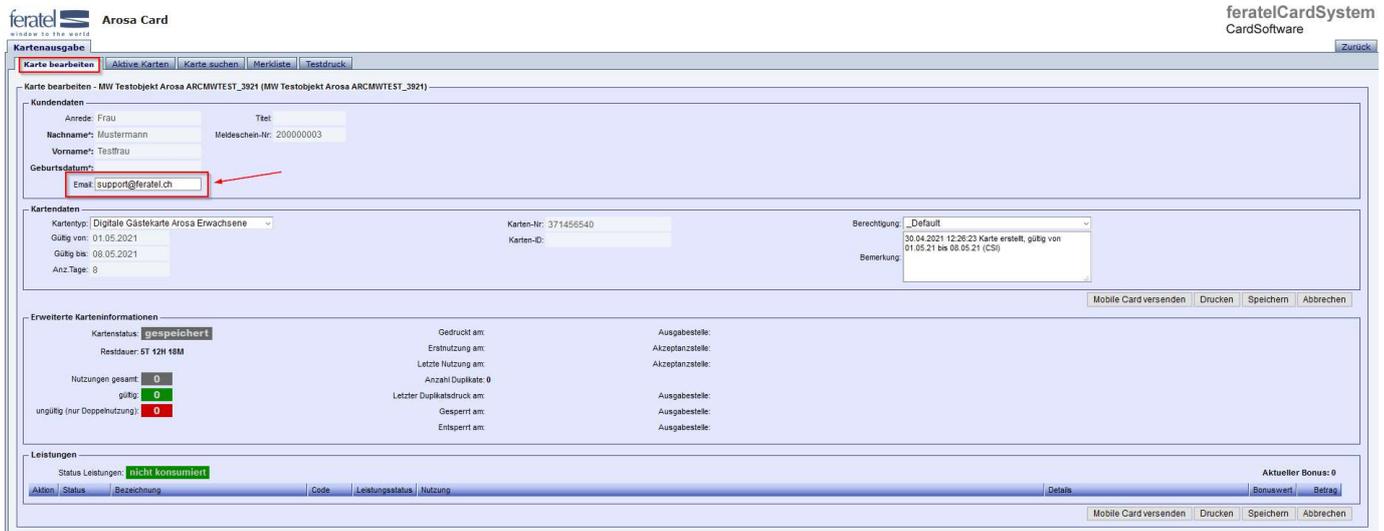
    Entsperrt am:      Ausgabestelle:

**Leistungen**

Status Leistungen: **nicht konsumiert**      Aktueller Bonus: 0

Aktion | Status | Bezeichnung | Code | Leistungsstatus | Nutzung | Details | Bonuswert | Betrag

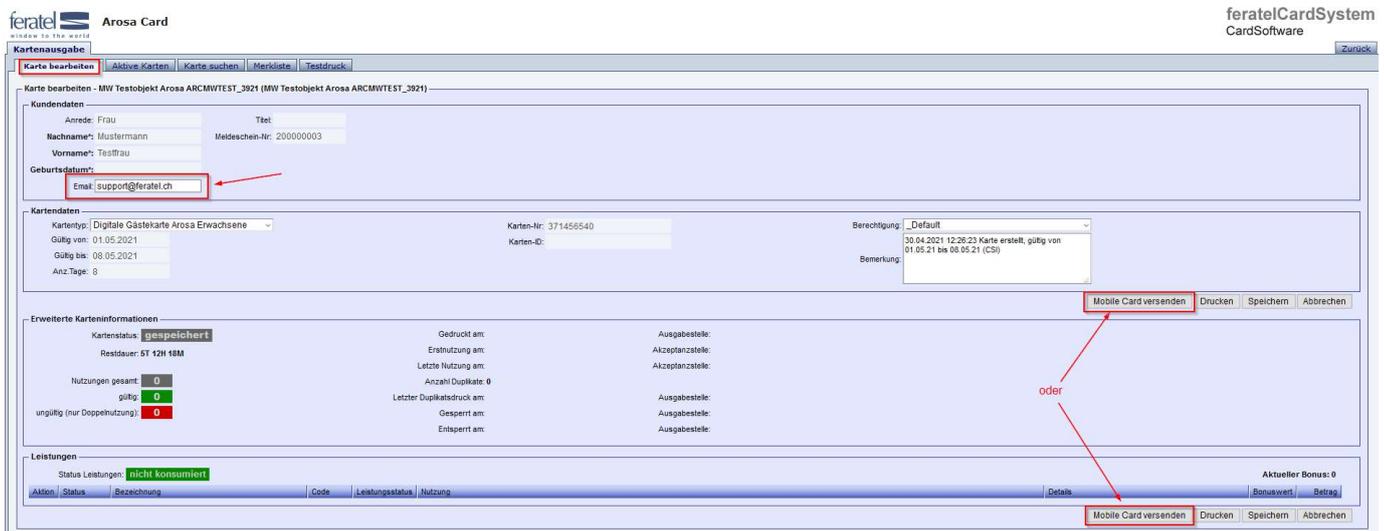
Überprüfen Sie, ob sich eine E-Mailadresse in dem Feld "Email" befindet:



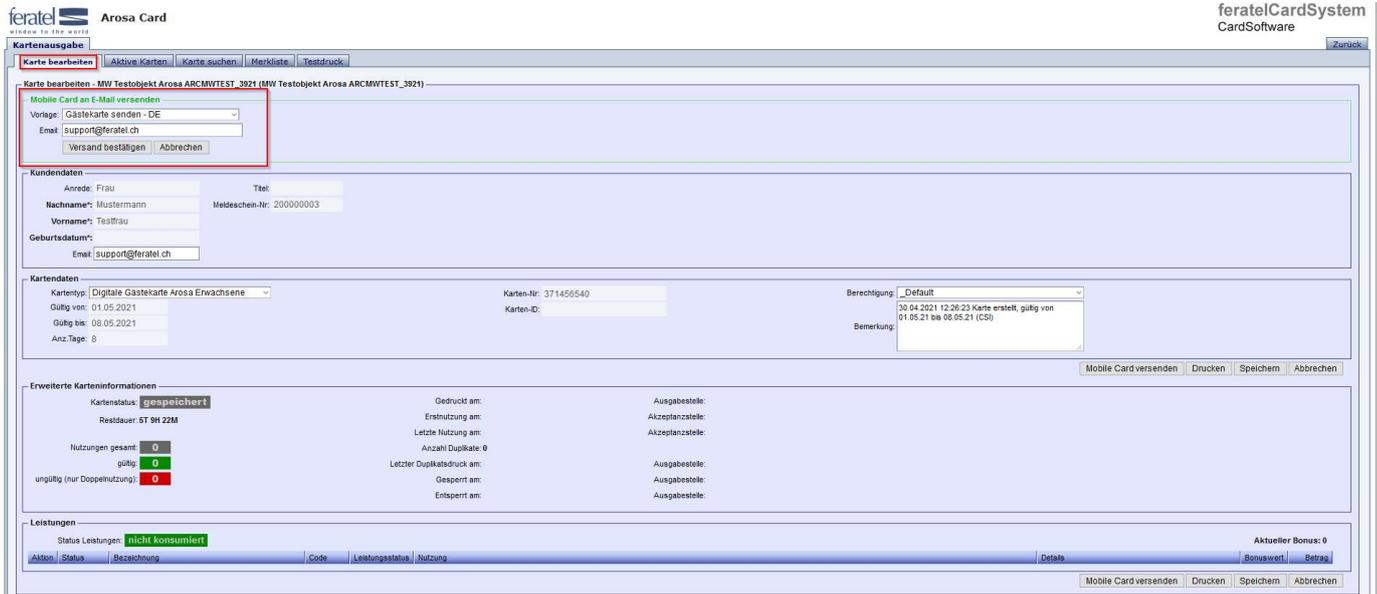
Die E-Mailadresse wird aus der erfassten Gästemeldung übernommen. **Achtung:** Es wird nicht automatisch die E-Mailadresse des Hauptreisenden auf alle Mitreisenden übernommen.

Sollte sich keine E-Mailadresse in dem Feld befinden, so müssen Sie diese eintragen und auf „Speichern“ klicken. Sollte diese nicht bekannt sein, so können Sie keine Mobile Card versenden.

Ist eine E-Mailadresse eingetragen, kann mittels Klick auf "Mobile Card versenden" der Gästekarten-Versand ausgelöst werden:



Der bestehende Bildschirm wird um die „Versandsektion“ im oberen Drittel erweitert.



**Mobile Card an E-Mail versenden**

Vorlage: Gästekarte senden - DE  
Email: support@feratel.ch  
[Versand bestätigen] [Abbrechen]

**Kundendaten**

Anrede: Frau Titel:  
Nachname: Mustermann Melden-Nr: 200000003  
Vorname: Testfrau  
Geburtsdatum:  
Email: support@feratel.ch

**Kartendaten**

Kartentyp: Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene Karten-Nr: 371456540  
Gültig von: 01.05.2021 Karten-ID:  
Gültig bis: 08.05.2021  
Anz.Tage: 8  
Berechtigung: \_Default  
Bemerkung: 30.04.2021 12:28:23 Karte erstellt, gültig von 01.05.21 bis 08.05.21 (CS)

**Erweiterte Karteninformationen**

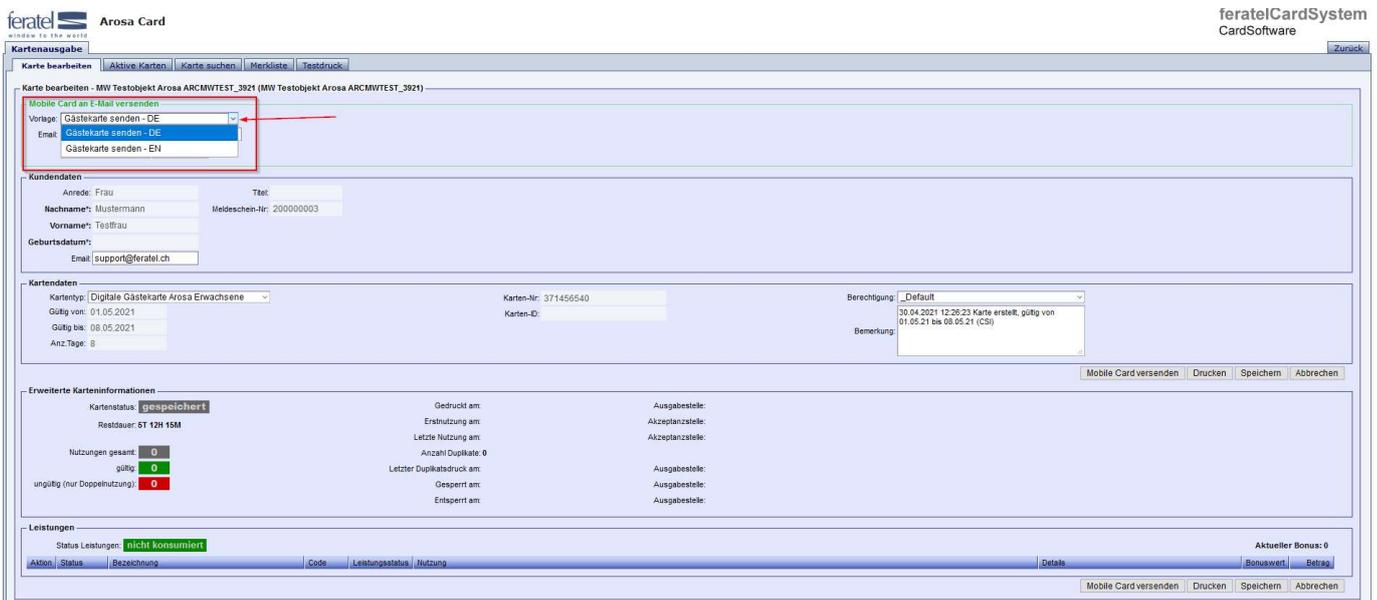
Kartenstatus: **gespeichert** Gedruckt am: Ausgabestelle:  
Resdauer: 5T 9H 22M Erstnutzung am: Akzeptanzstelle:  
Nutzungen gesamt: 0 Letzte Nutzung am: Akzeptanzstelle:  
ungültig (nur Doppelnutzung): 0 Anzahl Duplikate: 0  
Letzter Duplikatsdruck am: Ausgabestelle:  
Gespart am: Ausgabestelle:  
Entsperrt am: Ausgabestelle:

**Leistungen**

Status Leistungen: **nicht konsumiert** Aktueller Bonus: 0  
[Aktion] [Status] [Bezeichnung] [Code] [Leistungsstatus] [Nutzung] [Details] [Bonuswert] [Betrag]

[Mobile Card versenden] [Drucken] [Speichern] [Abbrechen]

Anmerkung: die Sprache des Gastes wird nicht in das GästeCard-System übergeben! Als Standard ist daher immer die deutsche Vorlage ausgewählt. Soll also eine anderssprachige Vorlage als die standardmässig hinterlegte Vorlage genutzt werden, so muss diese vor dem Versand mittels Klick auf den Pfeil nach unten neben „Vorlage“ aus dem dann erscheinenden Drop-Down ausgewählt werden:



**Mobile Card an E-Mail versenden**

Vorlage: Gästekarte senden - DE  
Email: support@feratel.ch

**Kundendaten**

Anrede: Frau Titel:  
Nachname: Mustermann Melden-Nr: 200000003  
Vorname: Testfrau  
Geburtsdatum:  
Email: support@feratel.ch

**Kartendaten**

Kartentyp: Digitale Gästekarte Arosa Erwachsene Karten-Nr: 371456540  
Gültig von: 01.05.2021 Karten-ID:  
Gültig bis: 08.05.2021  
Anz.Tage: 8  
Berechtigung: \_Default  
Bemerkung: 30.04.2021 12:28:23 Karte erstellt, gültig von 01.05.21 bis 08.05.21 (CS)

**Erweiterte Karteninformationen**

Kartenstatus: **gespeichert** Gedruckt am: Ausgabestelle:  
Resdauer: 5T 12H 15M Erstnutzung am: Akzeptanzstelle:  
Nutzungen gesamt: 0 Letzte Nutzung am: Akzeptanzstelle:  
ungültig (nur Doppelnutzung): 0 Anzahl Duplikate: 0  
Letzter Duplikatsdruck am: Ausgabestelle:  
Gespart am: Ausgabestelle:  
Entsperrt am: Ausgabestelle:

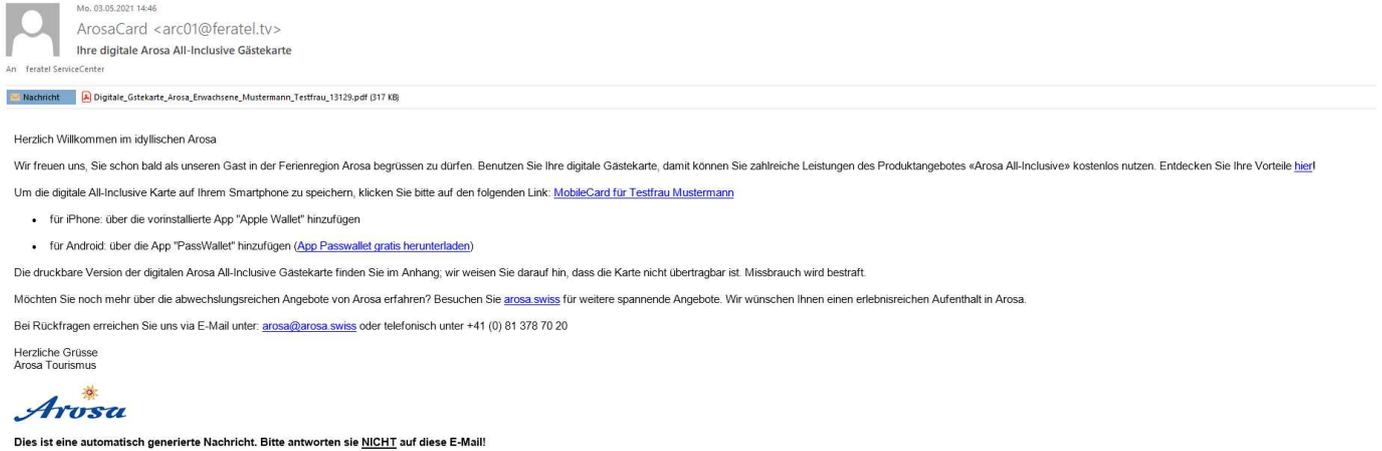
**Leistungen**

Status Leistungen: **nicht konsumiert** Aktueller Bonus: 0  
[Aktion] [Status] [Bezeichnung] [Code] [Leistungsstatus] [Nutzung] [Details] [Bonuswert] [Betrag]

[Mobile Card versenden] [Drucken] [Speichern] [Abbrechen]



In der E-Mail werden dann die Links zur MobileCard, zu den Betriebssystemen entsprechenden Applikationen, zur Speicherung der MobileCard als WalletCard und die print@home Druckversion versendet:



## b. Sammelausgabe: - Mehrere MobileCards an einen Gast (eine E-Mailadresse)

Sollen mehrere Gästekarten gesammelt in einem E-Mail an einen Gast (eine E-Mailadresse) versendet werden (z.B. Vater, Mutter, Kind -> alle an E-Mailadresse des Vaters), so ist folgender Weg zu gehen:

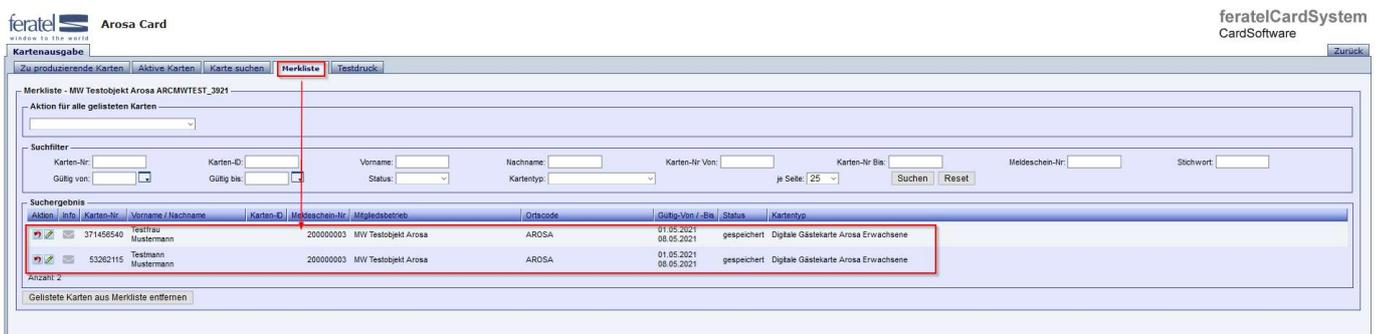
Sollen alle zu produzierenden Karten versendet werden, so klicken Sie auf den Button "Alle Karten merken" und die vormals grünen Pfeile neben dem Stiftsymbol färben sich rot:



Sollen nur ein Teil der zu produzierenden Karten versendet werden, so klicken Sie in den entsprechenden Zeilen auf die grünen Pfeile, welche sich dann rot färben:



Anschliessend finden Sie die markierten Karten unter dem Reiter "Merkliste":



Unter „Aktion für alle gelisteten Karten“ wählen Sie aus dem Drop-Down die Aktion „MobileCards senden“ aus:



Es öffnet sich nun ein Dialogfenster, über welches Sie zunächst eine E-Mailvorlage in der gewünschten Sprache auswählen und eine E-Mailadresse eintragen müssen. Für den Versand klicken Sie danach auf "MobileCards senden":



**Achtung:** Hier wird keine E-Mailadresse vorgeschlagen, da auf den einzelnen Gastadressen unterschiedliche E-Mailadressen hinterlegt sein könnten und das System nicht weiss, welche E-Mailadresse es verwenden oder vorschlagen soll.

#### Zu beachten:

Wurden Gästekarten per E-Mail als MobileCards versandt, können diese im Anschluss nicht mehr einfach zusätzlich gedruckt werden. Damit nicht über „Duplikat produzieren“ eine neue Karte erstellt werden muss (wobei die ursprünglichen Karte im E-Mail an den Gast ungültig würde - da durch Duplikat ersetzt), empfiehlt es sich in diesem Fall, sich die Karte selber nochmals an die eigene E-Mailadresse zu senden und die Karte aus dem E-Mailanhang zu drucken.

Gedruckte Karten können allerdings nachträglich noch als MobileCard versendet werden. MobileCards können auch nach dem Versand nochmals mehrfach neu versendet werden!

Duplikate ersetzen die bestehende Karte immer durch eine neue und sollten nur bei Verlust oder geänderten Aufenthaltsdaten erstellt werden. Der Gast muss dabei informiert sein, dass seine ursprüngliche Karte nicht mehr gültig ist und er ausschliesslich die neue verwenden soll!  
Egal ob in Form einer MobileCard oder in gedruckter Form.